

Bản án số: 119/2019/HS-PT

Ngày: 31-01-2019

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Nam Hà.

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Phở và ông Mai Văn Quang.

- Thư ký phiên tòa: Ông Dương Tuấn Dũng - Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:

Ông Nguyễn Đình Đồng - Kiểm sát viên.

Ngày 31/01/2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 23/2019/TLPT-HS ngày 07/01/2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 67/2019/QĐXXPT-HS ngày 15/01/2019 đối với bị cáo Hoàng Văn TH do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 191/2018/HS-ST ngày 28/11/2018 của Tòa án nhân dân huyện Đ, thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo: **HOÀNG VĂN TH**, sinh năm 1965; ĐKNKTT và trú tại: Thôn KN, xã NK, huyện Đ, thành phố Hà Nội; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 07/10; con ông Hoàng Văn Vụ (Đã chết) và bà Vũ Thị Sáng; có vợ là Nguyễn Thị Phụng và 02 con, lớn sinh năm 1990, nhỏ sinh năm 1995; tiền án, tiền sự: Chưa; bị bắt tạm giam từ ngày 31/8/2018 tại Trại tạm giam số 1 của Công an thành phố Hà Nội. Có mặt.

Bị hại không có kháng cáo:

1. Anh Kim Anh Tú, sinh năm 1987; trú tại: Tổ 3, phường Nguyễn Thái Học, thành phố Yên Bái, tỉnh Yên Bái. Vắng mặt.

2. Anh Đào Ngọc Tú, sinh năm 1986; trú tại: Tổ 8B, phường Nguyễn Phúc, thành phố Yên Bái, tỉnh Yên Bái. Vắng mặt.

3. Anh Đặng Thanh Quảng, sinh năm 1980; trú tại: Số nhà 102, tổ 27, thị trấn Đông Anh, huyện Đ, Thành phố Hà Nội. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 18/10/2017, sau khi hết giờ làm việc tại Công ty TNHH Đầu tư và Thương mại Kim Gia (*Viết tắt là Công ty Kim Gia*) ở khu công nghiệp Nguyên Khê, huyện Đ, Hà Nội, các anh Đặng Thanh Quảng, Đào Ngọc Tú, Kim Anh Tú, Kim Xuân Tuấn (*tức Kim Anh Tuấn - là anh ruột Kim Anh Tú*) và Trần Văn Quý đều là nhân viên Công ty Kim Gia đi ăn tối, uống rượu tại quán dê “*Bảy Hồng*” ở thị trấn Đông Anh. Đến khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày, anh Quý điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 21-C-048.74 của Công ty Kim Gia chở anh Quảng, Kim Anh Tú, Kim Anh Tuấn và Đào Ngọc Tú về nhà trọ của Công ty Kim Gia thuê cho công nhân ở tại thôn KN, xã NK, huyện Đ. Anh Quý điều khiển xe đến đầu ngõ vào nhà trọ và đỗ xe cạnh nhà Hoàng Văn TH để anh Quảng, anh Tuấn và anh Kim Anh Tú đi về. Khi anh Quý dừng xe gây tiếng ồn nên TH và vợ là bà Nguyễn Thị Phụng đi ra nhắc nhở anh Quý giữ trật tự vì đêm khuya nên hai bên xảy ra cãi nhau. Anh Quảng, anh Tuấn và anh Kim Anh Tú đang đi bộ về nhà trọ thấy Quý cãi nhau nên cả ba người quay lại gặp TH nói chuyện. Anh Đào Ngọc Tú ngồi ghế phụ can ngăn anh Quý, bảo anh Quý điều khiển xe ô tô về Công ty. Anh Quảng đi đến nói chuyện với TH, còn Kim Anh Tuấn khoác tay lên vai TH. Hoàng Văn Sơn là con trai TH nhìn thấy, cho rằng anh Kim Anh Tuấn gây sự với TH nên từ trong nhà nhảy qua hàng rào B40 cổng phụ của gia đình chạy đến tát anh Tuấn 01 cái vào mặt. Lúc này anh Ngô Văn Vượng (*Sinh năm 1972; trú tại: thôn KN, xã NK, huyện Đ*) can ngăn nên TH, bà Phụng và Hoàng Văn Sơn quay vào nhà. Các anh Kim Anh Tú, Quảng và Kim Anh Tuấn đi về phía nhà trọ. Sau đó, Kim Anh Tú gọi điện thoại cho anh Đào Ngọc Tú kể sự việc anh Tuấn bị đánh. Đào Ngọc Tú điều khiển xe mô tô đi một mình từ Công ty Kim Gia về nhà trọ gặp Kim Anh Tú hỏi sự việc anh Kim Anh Tuấn bị đánh. Bức xúc việc Sơn đánh anh Tuấn nên Đào Ngọc Tú, Kim Anh Tú, Đặng Thanh Quảng và Kim Anh Tuấn đi ra cổng nhà TH để nói chuyện. Khi đến nơi, cổng nhà TH đóng, Kim Anh Tú và Đào Ngọc Tú đứng trước cổng gọi, nhưng không ai trả lời. Kim Anh Tú đập vào cánh cổng nhà TH khoảng 10 phút và to tiếng chửi. Hoàng Văn TH, Hoàng Văn Sơn và bà Phụng đi ra sân thì thấy có người ném gạch vào trong sân nhưng không trúng ai. Bà Phụng hô: “*Cướp, cướp*”. Thấy vậy, Sơn lấy tuýp sắt ở giá sửa xe ô tô để trong sân chạy ra cổng thì bị một số người ném gạch nên Sơn chạy quay lại, vứt tuýp sắt ở sân, vào trong nhà cầm 01 con dao quắm chạy ra. TH nhặt tuýp sắt Sơn vừa vứt ở sân, sau đó Sơn và TH chạy ra cổng. Thấy anh Kim Anh Tú đứng trước cổng, Sơn dùng dao chém 01 nhát trúng tay trái anh Kim Anh Tú gây thương tích. Sau đó Sơn bị một

số người (*Chưa xác định được*) đuổi, Sơn cầm dao bỏ chạy về hướng nhà văn hóa thôn KN, xã NK. TH dùng tuýp sắt vút liên tiếp vào người anh Đào Ngọc Tú. Anh Quảng chạy đến can ngăn thì bị TH dùng tuýp sắt vút 01 phát vào cẳng tay trái, anh Quảng bị thương liền bỏ chạy. Lúc đó, Sơn quay lại chỗ TH, dùng dao chém 02 nhát trúng đầu anh Đào Ngọc Tú và cùng TH dùng chân tay đâm đá anh Đào Ngọc Tú. Khoảng 22 giờ 30 phút cùng ngày, Công an xã NK nhận được tin báo nên đã đến hiện trường, đưa các anh Đào Ngọc Tú và anh Đặng Thanh Quảng đến Trạm y tế xã NK cấp cứu, sau đó chuyển đến Bệnh viện E khám và điều trị thương tích. Anh Kim Anh Tú bị thương tự gọi taxi đi đến Bệnh viện đa khoa Đức Giang điều trị. Khi lực lượng công an xã NK đến nhà TH để giải quyết vụ việc thì tại sân nhà TH có một số viên gạch, mẫu gạch ở sân nhà; đuôi, sườn xe ô tô 07 chỗ màu đen để trong sân bị móp, xước sơn kim loại.

Tại giấy chứng thương số 219/CN ngày 31/10/2017 của Bệnh viện đa khoa Đức Giang xác định thương tích của anh Kim Anh Tú như sau: Vết thương rách da, đứt gân gấp ngón V tay trái; đau, hạn chế vận động tay trái; XQ bàn tay trái: Không thấy hình ảnh tổn thương xương. Ngày 18/12/2017, Trung tâm pháp y Hà Nội kết luận tỷ lệ tổn hại sức khỏe của anh Kim Anh Tú như sau: *“Các sẹo vết thương vết mổ: 04%; đứt gân gấp ngón V tay trái hạn chế vận động mức độ nhiều: 06%; nhiều khả năng các thương tích do vật sắc gây nên. Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 10%”*.

Tại giấy chứng thương số 184/2018/CN ngày 02/10/2018 của Bệnh viện E xác định thương tích của anh Đào Ngọc Tú như sau: 02 vết thương đỉnh đầu kích thước 03cm; không buồn nôn, không nôn; đau đầu, đa vết thương xây sát phần mềm tay, chân; cổ vững, ngực vững, bụng mềm. Ngày 17/4/2018, Trung tâm pháp y Hà Nội kết luận tỷ lệ tổn hại sức khỏe của anh Đào Ngọc Tú như sau: *“Các sẹo vết thương phần mềm: 05%; tụ máu dưới màng cứng: 21%; nhiều khả năng các thương tích do vật sắc gây nên. Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 25%”*.

Tại giấy chứng thương số 183/2018/CN ngày 02/10/2018 của Bệnh viện E xác định thương tích của anh Đặng Thanh Quảng như sau: Sưng đau tay trái, biến dạng 1/3 dưới cẳng tay trái; chẩn đoán gãy 02 xương cẳng tay trái. Ngày 23/4/2018, Trung tâm pháp y Hà Nội kết luận tỷ lệ tổn hại sức khỏe của anh Đặng Thanh Quảng: *“Các sẹo vết mổ cẳng tay trái: 08%; gãy 2 xương cẳng tay, còn phương tiện kết hợp xương: 11%; nhiều khả năng các thương tích do vật tày gây nên. Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 18%”*.

Đối với việc anh Kim Anh Tuấn bị Hoàng Văn Sơn dùng tay tát vào mặt không để lại thương tích gì, anh Tuấn từ chối khám thương và giám định thương

tích, không yêu cầu, đề nghị gì; và hành vi của anh Kim Anh Tú đập vào cửa xếp sắt, chửi bới. Cơ quan điều tra đã ra quyết định xử lý hành chính đối với Hoàng Văn Sơn và Kim Anh Tú theo điểm a, b khoản 1 điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ.

Quá trình điều tra đã thu giữ của Hoàng Văn Sơn 01 một con dao quắm, dài khoảng 80cm tối màu; 01 tuýp sắt dài 78cm đường kính 02cm; thu giữ của Hoàng Văn TH 02 vỏ nhựa phích nước Rạng Đông, không có nắp, đã cũ.

Đối với các thiệt hại của gia đình Hoàng Văn TH bao gồm: 02 phích nước Rạng Đông đã cũ, bị vỡ ruột; xe ô tô biển kiểm soát 30-A-100.50 bị 01 vết bẹp lõm, trượt xước kim loại trên diện (10x8)cm tại nắp cốp sau bên phải xe và 01 vết trượt xước kim loại, mất sơn kích thước (3x1,5)cm tại thành thùng xe; chiếc xe mô tô Yamaha Exciter biển kiểm soát 29-S6-200.83 cụm đèn chiếu sáng bị gãy bật lầy, mặt ngoài nhựa ốp có vết trượt xước nhựa. Theo kết luận định giá tài sản số 316/HĐĐGTS ngày 24/7/2018 của Hội đồng định giá tài sản huyện Đ thì tổng trị giá tài sản bị thiệt hại là 660.000 đồng. Quá trình điều tra chưa làm rõ được đối tượng gây ra nên cơ quan điều tra tách rút hồ sơ tiếp tục xác minh, xử lý sau.

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, theo yêu cầu của những người bị hại và sự thỏa thuận tự nguyện của họ với các bị cáo; bị cáo Hoàng Văn Sơn và Hoàng Văn TH đã bồi thường tổng cộng 243.000.000 đồng cho những người bị hại và họ không có yêu cầu gì khác.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 191/2018/HS-ST ngày 28/11/2018 của Tòa án nhân dân huyện Đ đã: Áp dụng điểm d khoản 3 Điều 134; các điểm b, e, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 54 (*Điều 65 đối với Hoàng Văn Sơn*) của Bộ luật Hình sự 2017, xử phạt Hoàng Văn TH 04 năm 06 tháng tù; xử phạt Hoàng Văn Sơn 36 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thử thách 60 tháng đều về tội “*Cố ý gây thương tích*”. Ngoài ra bản án sơ thẩm còn ghi nhận thỏa thuận về dân sự; quyết định xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 10/12/2018, bị cáo Hoàng Văn TH có đơn kháng cáo đề nghị được giảm hình phạt và được hưởng án treo.

Tại phiên tòa: Bị cáo vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội sau khi đánh giá tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi; nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của các bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ các Điều 331; 332; 333; điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng Hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo về hình thức; không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn TH về nội dung, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm, cụ thể: Áp dụng điểm d khoản 3

Điều 134; các điểm b, e, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật Hình sự, xử phạt Hoàng Văn TH 04 năm 06 tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng*: Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm vụ án này, các cơ quan và người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định bị cáo Hoàng Văn TH có kháng cáo là hợp lệ, được chấp nhận về hình thức.

[2] *Về nội dung*: Khoảng 22 giờ ngày 18/10/2017 tại thôn KN, xã NK, huyện Đ, thành phố Hà Nội, xuất phát từ việc các anh Đặng Thanh Quảng, Đào Ngọc Tú, Kim Anh Tú, Kim Anh Tuấn và Trần Văn Quý đã uống rượu bia, đỗ xe, nói chuyện gây ồn ào nên vợ chồng Hoàng Văn TH - Nguyễn Thị Phụng và con trai là Hoàng Văn Sơn đã ra nhắc nhở dẫn đến hai bên có lời qua tiếng lại, xô sát và được anh Ngô Văn Vượng can ngăn nên hai bên đã giải tán. Sau đó, anh Kim Anh Tú gọi điện cho anh Đào Ngọc Tú quay lại, cùng các anh Đặng Thanh Quảng, Kim Anh Tú, Kim Anh Tuấn ra cổng nhà Hoàng Văn TH chửi bới, đập vào cổng và ném gạch vào trong nhà. Bức xúc, Hoàng Văn TH dùng tuýp sắt, Hoàng Văn Sơn dùng dao quắm xông ra đánh, chém các anh Kim Anh Tú, Đào Ngọc Tú và Đặng Thanh Quảng gây thương tích 10% cho anh Kim Anh Tú, 25% cho anh Đào Ngọc Tú và 18% cho anh Đặng Thanh Quảng. Hành vi dùng hung khí nguy hiểm gây thương tích cho nhiều người với tỷ lệ thương tích của mỗi người từ 10% đến 30% nêu trên của các bị cáo Hoàng Văn TH, Hoàng Văn Sơn bị Tòa án cấp sơ thẩm kết án về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo quy định tại điểm d khoản 3 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2017 là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] *Xét kháng cáo của bị cáo Hội đồng xét xử nhận thấy*: Trong vụ án này, các bị cáo đã dùng dao quắm, tuýp sắt là những hung khí nguy hiểm tấn công gây thương tích cho nhiều người với tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể là 53%; vụ án có hai bị cáo là bố con, Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá tính chất, mức độ hành vi; vai trò, nhân thân và các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ; cá thể hóa hình phạt để xử phạt bị cáo Hoàng Văn Sơn 36 tháng tù cho hưởng án treo và xử phạt tù đối với bị cáo Hoàng Văn TH là đúng. Tuy nhiên, Hội đồng xét xử thấy rằng mức hình phạt 04 năm 06 tháng tù đối với bị cáo Hoàng Văn TH là quá nghiêm khắc. Bởi lẽ, sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo; ăn năn hối cải; đã tích cực tác động để gia đình thỏa thuận, bồi thường xong toàn bộ thiệt hại cho bị hại; về nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, nhất thời phạm tội lần đầu; phạm tội trong trường

hợp bị bức xúc, kích động về tinh thần do hành vi trái pháp luật của những người bị hại; những người bị hại đề nghị xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị cáo có bố đẻ được tặng Huân chương kháng chiến hạng Ba và đang trực tiếp thờ cúng bác ruột là liệt sỹ Hoàng Trọng Hùng. Đây là những tình tiết được Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét, đánh giá để chấp nhận kháng cáo, giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật.

[4] Về án phí phúc thẩm: Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án thì bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng Hình sự, sửa bản án sơ thẩm, cụ thể:

1.1) Áp dụng điểm d khoản 3 Điều 134; các điểm b, e, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 38; Điều 54; Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2017, xử phạt Hoàng Văn TH **42 (Bốn hai)** tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 31/8/2018.

1.2) Bị cáo Hoàng Văn TH không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm về tội danh, hình phạt đối với bị cáo Hoàng Văn Sơn; về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- TT Lý lịch tư pháp QG - Bộ Tư pháp;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- Công an thành phố Hà Nội;
- TAND huyện Đ;
- VKSND huyện Đ;
- Công an huyện Đ;
- THADS huyện Đ;
- UBND xã NK, huyện Đ, Hà Nội;
- Người kháng cáo;
- Người có liên quan đến kháng cáo;
- Lưu HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Nam Hà